



GUARDIAN[®]

User Instructions And Warranty
Mode d'emploi et garantie
Instrucciones para el usuario y garantía

Combination Padded Transfer Bench With Commode

Weight Capacity 400 lbs (181 kg)

Banc de transfert et chaise d'aisance rembourrés et combinés

Capacité de poids de 181 kg (400 lb)

Combinación de banco de transferencia con silla retere acolchados

Capacidad de peso de 181 kg (400 lb)



REF G3-101KBPX1

Not made with Natural Rubber Latex.
Non fabriqué à partir de latex de caoutchouc naturel.
No está hecho con látex de caucho natural.

General Warnings

To ensure the safe assembly and operation of the product, these instructions must be followed. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY TO THE USER OR DAMAGE TO THE PRODUCT. If you are unable to understand these warnings, cautions and/or instructions, contact a healthcare professional, dealer or Medline before attempting to use this product.

- DO NOT assemble and use this product without first reading and understanding this user guide, otherwise injury or damage may occur.
- DO NOT exceed weight capacity of 400 lbs (181 kg).
- DO NOT make any adjustments while using the product.
- DO NOT attempt to use the arms to support full body weight.
- DO NOT stand on the frame of the product.

Cautions

Users with limited physical strength and/or mobility should be supervised and/or assisted while using the commode. Prior to use, ensure the following:

1. All push buttons are fully protruded and are properly engaged.
2. There are no loose, broken or missing components and ensure all parts are secure.
3. All screws, nuts and/or bolts are tightened.
4. When using the backrest, ensure the product remains balanced. Excessive twisting or turning while seated on the bench may cause loss of balance and/or damage to the product.
5. All four legs touch the floor simultaneously at all times.
6. The tips on the leg extensions do not contain any rips, wear or are missing. Immediately replace missing or damaged tips.

Assembly

1. Remove contents from box.
2. Lay transfer bench upside down on a flat surface.
3. Insert one suction cup leg extension into the post of the bench seat by depressing the pushbutton and ensuring this snaps into place. Repeat for the second suction cup leg extension (Figure 1). Note: the suction cup leg extensions should be on the same side as the armrest and commode seat.
4. Insert one leg extension with tip into the bench seat by depressing the pushbutton and ensuring this snaps into place. Repeat for the second leg extension with tip (Figure 2).
5. Turn transfer bench right-side-up. Depress armrest pushbuttons and slide into the armrest receptacle tubes with armrest arching outwards (Figure 3).



Figure 1

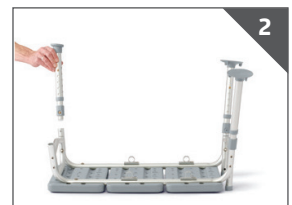


Figure 2

6. To assemble backrest, insert pole into backrest support by depressing pushbutton and sliding into receptacle tube until it locks into place. Repeat for second pole (Figure 4).
7. Insert backrest into base by depressing pushbuttons and sliding supports through both receptacle tubes. **CAUTION:** Backrest must be locked and secured in each receptacle tube (Figure 5).
8. Place legs with suction cups into bath tub.



Figure 3



Figure 4



Figure 5

Commode Feature

To use the commode feature:

1. Remove the lid from the bucket.
2. Position the bucket under the seat and push the bucket in from the front of the bench.
3. After use, pull bucket out from the front side. Empty the contents and clean immediately.

Leg Height Adjustment

1. Before use, adjust the height of each leg to your specific needs, making sure all legs are at the same height. When your desired height is reached, lock legs into place by aligning buttons with holes until they snap into place.
2. Make sure legs are locked into place by pushing down or by pulling up on legs.

Cleaning

1. Clean with regular household cleaning products. Use a non-abrasive cleaner with warm water. Wipe dry after cleaning.
2. DO NOT use abrasive powders, cleaners or scouring pads.

Mises en gardes générales

Pour garantir une installation et un emploi en toute sécurité de ce produit, il faut suivre les instructions. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER LE PRODUIT. Si les mises en garde, les avertissements ou les instructions sont difficiles à comprendre, il faut communiquer avec un professionnel de la santé, un détaillant ou Medline avant de tenter d'utiliser ce produit.

- NE PAS installer ou utiliser ce produit sans avoir d'abord lu et compris le présent mode d'emploi. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager le produit.
- NE PAS excéder la capacité de poids de 181 kg (400 lb).
- NE PAS ajuster le produit pendant son utilisation.
- NE PAS tenter d'utiliser les accoudoirs pour soutenir le poids entier du corps.
- NE PAS se tenir debout sur le cadre du produit.

Avertissements

Les usagers dont les capacités physiques ou la mobilité sont limitées ne devraient utiliser cette chaise d'aisance que sous la supervision ou avec l'aide d'un aidant. Avant d'utiliser le produit, procéder aux vérifications suivantes :

1. Vérifier que les boutons-poussoirs font complètement saillie des trous et qu'ils sont bien enclenchés.
2. Vérifier qu'aucun composant n'est lâche, brisé ou manquant, et que toutes les pièces sont bien fixées.
3. Vérifier que toutes les vis et que tous les écrous et les boulons sont bien serrés.
4. Lorsque le dossier est utilisé, s'assurer que le produit demeure en équilibre. Des mouvements de torsion excessifs lorsqu'assis sur le banc pourrait occasionner une perte d'équilibre ou endommager le produit.
5. Vérifier que chacune des pattes touche le sol simultanément en tout temps.
6. Vérifier que les embouts des pattes ne sont pas déchirés, usés ou manquants. Remplacer immédiatement tout embout manquant ou endommagé.

Assemblage

1. Vider la boîte de son contenu.
2. Placer le banc de transfert à l'envers sur une surface plane.
3. Insérer une patte dotée d'une ventouse dans le tube du banc en appuyant sur le bouton-poussoir et s'assurer qu'elle s'enclenche en place. Répéter pour l'autre patte (Figure 1). Remarque : Les pattes dotées d'une ventouse devraient être placées du même côté que l'accoudoir et la chaise d'aisance.
4. Insérer la patte dotée d'un embout dans le tube de la section de la chaise d'aisance en appuyant sur le bouton-poussoir et s'assurer qu'elle s'enclenche en place. Répéter



Figure 1



Figure 2

- pour l'autre patte (Figure 2).
- Retourner le banc de transfert à l'endroit. Appuyer sur les boutons-poussoirs de l'accoudoir et glisser celui-ci dans son tube de logement en s'assurant que l'accoudoir est incliné vers l'extérieur (Figure 3).
 - Pour monter le dossier, insérer le tube du dossier dans le support du dossier en appuyant sur le bouton-poussoir, puis le glisser dans le tube de logement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Répéter pour l'autre tube (Figure 4).
 - Insérer le dossier dans la base en appuyant sur les boutons-poussoirs et en glissant les tubes de soutien dans les deux tubes de logements. **MISE EN GARDE** : Le dossier doit être verrouillé et fixé dans chaque tube de logement (Figure 5).
 - Placer les pattes dotées de ventouses dans la baignoire.



Figure 3



Figure 4



Figure 5

Fonctionnalité de la chaise d'aisance

Pour utiliser la chaise d'aisance :

- Retirer le couvercle du seau.
- Placer le seau sous le siège et pousser le seau vers l'intérieur depuis le devant du banc.
- Après l'utilisation, retirer le seau depuis l'avant. Vider le contenu et nettoyer immédiatement.

Réglage de la hauteur des pattes

- Avant l'utilisation, s'assurer que toutes les pattes sont réglées à la même hauteur. Lorsque les pattes sont ajustées à la hauteur souhaitée, les verrouiller en place en alignant les boutons-poussoirs vis-à-vis des trous jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.
- S'assurer que les pattes sont verrouillées en poussant puis en tirant sur chacune.

Nettoyage

- Nettoyer au moyen de produits de nettoyage ménager réguliers. Utiliser un nettoyant non abrasif et de l'eau chaude. Essuyer après le nettoyage.
- NE PAS utiliser de poudres ou de nettoyeurs abrasifs ni de tampons à récurer.

Advertencias generales

Para garantizar el montaje y funcionamiento seguros del producto, deben seguirse estas instrucciones. **NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PUEDE PRODUCIR LESIONES GRAVES AL USUARIO O DAÑOS AL PRODUCTO.** Si no entiende estas advertencias, precauciones y/o instrucciones, póngase en contacto con un profesional de atención médica, un distribuidor o con Medline antes de intentar usar este producto.

- NO monte ni use este producto sin antes haber leído y comprendido esta guía del usuario, de lo contrario podrían producirse lesiones o daños.
- NO exceda la capacidad de carga de 400 lb (181 kg).
- NO realice ningún ajuste mientras usa el producto.
- NO use los brazos para soportar el peso de todo el cuerpo.
- NO se pare en el armazón del producto.

Precauciones

Los usuarios con fuerza física y/o movilidad limitada deben ser supervisados y/o asistidos cuando usen la silla reetre. Antes de usar, cerciőrese de lo siguiente:

1. Que todos los pulsadores sobresalgan completamente y estén bien encajados.
2. Que no haya componentes sueltos, rotos o faltantes y que todas las piezas estén fijas.
3. Que todos los tornillos, tuercas y/o pernos estén apretados.
4. Al utilizar el respaldo, cerciőrese de que el producto permanezca equilibrado. Darse la vuelta o girar excesivamente el cuerpo mientras se está sentado en el banco puede causar la pérdida de equilibrio y dañar el producto.
5. Que las cuatro patas toquen el piso simultáneamente en todo momento.
6. Que las conteras en las extensiones de las patas no estén rasgadas, agrietadas ni falten. Reemplace inmediatamente las conteras faltantes o dañadas.

Montaje

1. Saque el contenido de la caja.
2. Coloque el banco de transferencia boca abajo sobre una superficie plana.
3. Inserte una extensión de pata con ventosa en el poste del asiento del banco oprimiendo el pulsador y cerciorándose de que encaje en su lugar. Repita el procedimiento con la segunda extensión de pata con ventosa (Figura 1). Nota: las extensiones de patas con ventosas deben estar en el mismo lado que el reposabrazos y el asiento de la silla reetre.
4. Inserte una extensión de pata con contera en el asiento del banco oprimiendo el pulsador y cerciorándose de que encaje en su lugar. Repita el procedimiento con la segunda extensión de pata con contera (Figura 2).

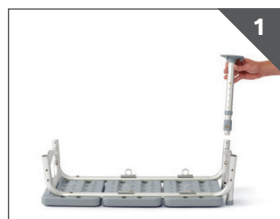


Figura 1



Figura 2

5. Gire el banco de transferencia boca arriba. Oprima los pulsadores del reposabrazos y deslícelos al interior de los tubos del receptáculo del reposabrazos con este último arqueado hacia afuera (Figura 3).
6. Inserte el poste en el soporte del respaldo oprimiendo el pulsador y deslizándolo en el tubo del receptáculo hasta que quede bloqueado en su lugar. Repita para el segundo poste (Figura 4).
7. Inserte el respaldo en la base oprimiendo los pulsadores y deslizando los soportes a través de ambos tubos del receptáculo. **PRECAUCIÓN:** El respaldo debe estar bloqueado y asegurado en cada tubo del receptáculo (Figura 5).
8. Coloque las patas con ventosas en la bañera.



Figura 3



Figura 4



Figura 5

Función de silla retrete

Para usar la función de silla retrete:

1. Retire la tapa del cubo.
2. Coloque el cubo debajo del asiento y empújelo desde la parte delantera del banco.
3. Después del uso, retire el cubo por la parte delantera. Vacíe el contenido y límpielo inmediatamente.

Ajuste de la altura de las patas

1. Antes del uso, ajuste la altura de cada pata según sus necesidades específicas, cerciorándose de que todas las patas estén a la misma altura. Cuando se alcance la altura deseada, bloquee las patas en su lugar alineando los botones con los orificios hasta que “encajen” en su lugar.
2. Cerciórese de que las patas estén bloqueadas en su lugar empujándolas hacia abajo o tirando de ellas hacia arriba.

Limpieza

1. Limpie la unidad con productos de limpieza comunes para el hogar, use un limpiador no abrasivo con agua tibia. Séquelo con un paño después de limpiarlo.
2. NO use polvos, limpiadores abrasivos ni esponjas para restregar.

Limited Warranty

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

Garantie limitée

Votre produit Medline est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour toute la durée d'utilisation par l'acheteur original. Ce produit a été construit conformément à des normes précises et a été soumis à une inspection rigoureuse avant son expédition. La présente garantie limitée est une expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et vous assure de nombreuses années de service pratique et fiable. Dans l'éventualité d'un défaut couvert par la présente garantie, nous pourrions, à notre entière discrétion, réparer ou remplacer le dispositif. La présente garantie ne couvre ni les défaillances causées par l'emploi inapproprié ou la négligence du propriétaire, ni l'usure ou la détérioration due à une utilisation normale. La garantie ne couvre pas non plus les composantes non durables, telles que les accessoires en caoutchouc, les roulettes et les poignées, dont l'usure est normale et qui ont besoin d'être remplacées.

Garantía limitada

Su producto Medline está garantizado contra defectos de material y mano de obra durante el periodo de uso por parte del comprador original. Este dispositivo fue fabricado según estándares exactos e inspeccionado exhaustivamente antes de su envío. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la mano de obra de nuestros productos, y asegura años de servicio conveniente y confiable. En caso de un defecto cubierto por esta garantía, reemplazaremos o repararemos, a nuestra opción, el dispositivo. Esta garantía no cubre fallas del dispositivo debidas a mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no duraderos, tales como accesorios de caucho, ruedecillas y empuñaduras, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.